

În temeiul Deciziei primului-ministru nr. 234/2006 privind numirea domnului Dan Cristian Georgescu în funcția de președinte al Autorității Naționale pentru Reglementare în Comunicații și Tehnologia Informației,

În temeiul dispozițiilor art. 6 alin. (1) pct. 9 – 11, precum și ale art. 7 alin. (1), (3) și (5) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 134/2006 privind înființarea Autorității Naționale pentru Reglementare în Comunicații și Tehnologia Informației, ale art. 34 alin. (2) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 79/2002 privind cadrul general de reglementare a comunicațiilor, aprobată, cu modificări și completări, prin Legea nr. 591/2002, cu modificările și completările ulterioare, precum și ale art. 8 alin. (1), art. 9, art. 10, art. 12 și art. 13 din Ordonanța Guvernului nr. 34/2002 privind accesul la rețelele publice de comunicații electronice și la infrastructura asociată, precum și interconectarea acestora, aprobată, cu modificări și completări, prin Legea nr. 527/2002, cu modificările și completările ulterioare,

Având în vedere Decizia președintelui Autorității Naționale pentru Reglementare în Comunicații și Tehnologia Informației nr. 585/2008 privind identificarea piețelor relevante ale serviciilor de terminare a apelurilor la puncte fixe, prin care a fost identificată ca piață relevantă din sectorul comunicațiilor electronice piața serviciilor de terminare a apelurilor la puncte fixe în rețeaua publică de telefonie operată de Societatea Comercială „Orange România” – S.A.,

## PREȘEDINTELE AUTORITĂȚII NAȚIONALE PENTRU REGLEMENTARE ÎN COMUNICAȚII ȘI TEHNOLOGIA INFORMAȚIEI

emite prezenta:

### DECIZIE

**Art.1.** – Societatea Comercială „Orange România” – S.A., cu sediul în București, B-dul Lascăr Catargiu nr. 51 – 53, sector 1, înregistrată la Oficiul Registrului Comerțului de pe lângă Tribunalul București, cod unic de înregistrare 9010105, denumită în continuare *Operatorul*, este desemnată ca fiind furnizor cu putere semnificativă pe piața serviciilor de terminare a apelurilor la puncte fixe în propria rețea publică de telefonie.

**Art.2.** – *Operatorul* are, în condițiile prezentei decizii, obligația de transparență, obligația de nediscriminare, obligația de furnizare a unor servicii și de acordare a accesului la anumite facilități, precum și obligația referitoare la controlul tarifelor, în ceea ce privește interconectarea rețelei publice de telefonie pe care o operează cu rețelele publice de comunicații electronice instalate, operate, controlate sau puse la dispoziție de către alți furnizori, denumiți în continuare *Beneficiari*, în vederea terminării apelurilor la puncte fixe.

**Art.3.** – În înțelesul prezentei decizii, următorii termeni se definesc astfel:

- a) *apel* – apelul pentru serviciile de telefonie destinate publicului;
- b) *punct de acces al Operatorului* – interfața fizică (repartitorul principal sau elementul echivalent dintr-o rețea publică de comunicații electronice) din cadrul rețelei Operatorului la nivelul căreia poate fi realizată interconectarea.

**Art.4.** – (1) Operatorul are obligația să aplice condiții echivalente de interconectare în circumstanțe echivalente tuturor persoanelor care solicită sau care beneficiază deja de interconectarea cu rețeaua publică de telefonie pe care acesta o operează, în vederea terminării apelurilor la puncte fixe.

(2) Dacă Operatorul oferă într-un acord de interconectare în vederea terminării apelurilor la puncte fixe condiții mai favorabile unui Beneficiar, atunci aceste condiții vor fi oferite tuturor Beneficiarilor, pe baze nediscriminatorii.

**Art.5.** – (1) Operatorul are obligația de a face publice, inclusiv pe pagina sa de internet, tarifele tuturor serviciilor necesare realizării interconectării cu rețeaua publică de telefonie pe care o operează, în vederea terminării apelurilor la puncte fixe, precum și tarifele facilităților asociate interconectării, în termen de 15 zile de la data comunicării prezentei decizii și, respectiv, în cazul modificării sau completării ofertei sale comerciale, cu cel puțin 15 zile înainte de intrarea în vigoare a noilor tarife.

(2) Operatorul are obligația de a transmite Autorității Naționale pentru Reglementare în Comunicații și Tehnologia Informației, denumită în continuare *ANRCTI*, o copie a acordurilor de interconectare încheiate în vederea terminării a apelurilor la puncte fixe, în termen de 7 zile de la încheierea acestora.

**Art.6.** – Operatorul are obligația de a face publice, inclusiv pe pagina sa de internet, numărul și adresele tuturor comutatoarelor unde se realizează sau se poate realiza interconectarea cu rețeaua publică de telefonie pe care o operează, în vederea terminării apelurilor la puncte fixe, în termen de 15 zile de la data comunicării prezentei decizii, precum și de a actualiza aceste informații ori de câte ori este necesar.

**Art.7.** – (1) Operatorul va oferi Beneficiarilor cel puțin serviciul de interconectare în vederea terminării apelurilor la puncte fixe, în condițiile prevăzute de prezentul articol.

(2) Prin serviciul de interconectare în vederea terminării apelurilor la puncte fixe, Operatorul va asigura preluarea apelurilor din rețeaua Beneficiarului și terminarea acestora la orice număr alocat Operatorului pentru serviciile de telefonie destinate publicului furnizate la puncte fixe, dacă terminarea este posibilă din punct de vedere tehnic la numărul respectiv.

(3) Pentru serviciul de interconectare în vederea terminării apelurilor la puncte fixe va fi facturat numai timpul de conversație pentru apelurile care au fost stabilite cu succes și la care s-a răspuns.

(4) Timpul de conversație începe cu semnalul de răspuns și se încheie cu primul semnal de eliberare a liniei generat fie de partea care a inițiat apelul, fie de partea apelată.

(5) Operatorul va asigura interconectarea rețelei publice de telefonie pe care o operează, în vederea terminării apelurilor la puncte fixe, în măsura în care solicitările sunt rezonabile și fezabile din punct de vedere tehnic. Refuzul Operatorului trebuie să fie temeinic justificat și va fi comunicat în scris solicitantului și ANRCTI.

(6) Operatorul va oferi Beneficiarilor accesul, la tarife care să nu fie excesive, la toate serviciile necesare pentru ca aceștia să poată exploata în condiții normale interconectarea cu rețeaua publică de telefonie a Operatorului în vederea terminării apelurilor la puncte fixe, pentru furnizarea propriilor servicii de comunicații electronice.

**Art.8.** – Operatorul are obligația să ofere Beneficiarilor serviciul de interconectare în vederea terminării apelurilor la puncte fixe la oricare dintre punctele sale de acces, potrivit solicitării acestora.

**Art.9.** – (1) Tarifele medii ce pot fi percepute de Operator pentru furnizarea serviciului de interconectare în vederea terminării apelurilor la puncte fixe nu vor putea depăși:

a) 1,15 Eurocenți/minut, de la data de 1 septembrie 2008 până la data de 30 iunie 2009;

b) 0,97 Eurocenți/minut, de la data de 1 iulie 2009.

(2) Tarifele prevăzute la alin. (1) nu includ TVA.

(3) Tarifele stabilite de Operator în conformitate cu prevederile alin. (1), inclusiv în cazul stabilirii unor tarife diferite pentru palierele orare aferente orelor de vârf față de cele aferente perioadei din afara orelor de vârf, vor fi oferite în mod nediscriminatoriu tuturor Beneficiarilor.

(4) Obligația prevăzută la art. 5 alin. (1) se aplică în mod corespunzător cu privire la tarifele și palierele orare stabilite de către Operator în conformitate cu prevederile alin. (1) și (3).

(5) Verificarea îndeplinirii obligației prevăzute la alin. (1) se realizează de către ANRCTI pe baza următoarei formule:

$$P_{\text{mediu}} = \frac{\sum T_{ij} \times P_{ij}}{T_{\text{anual}}}$$

unde:

$P_{\text{mediu}}$  – reprezintă tariful mediu de interconectare;

$P_{ij}$  – reprezintă tariful de interconectare în vederea terminării apelurilor la puncte fixe practicat în perioada „i” (perioada din an în care se aplică tariful) pentru intervalul „j” (perioada din zi/săptămână în care se aplică tariful – ore de vârf, week-end etc.);

$T_{ij}$  – reprezintă volumul total al traficului originat în alte rețele și terminat la puncte fixe în rețeaua Operatorului în perioada „i” pentru intervalul „j”;

$T_{\text{anual}}$  – reprezintă volumul anual al traficului originat în alte rețele și terminat la puncte fixe în rețeaua Operatorului.

(6) Verificarea îndeplinirii obligației prevăzute la alin. (1), în conformitate cu dispozițiile alin. (5), se realizează astfel:

a) în anul 2009, pentru respectarea obligației între data de 1 septembrie 2008 și data de 31 decembrie 2008;

b) începând cu anul 2010, anual, pentru respectarea obligației în anul anterior.

(7) În cazul acordurilor de interconectare încheiate până la data comunicării prezentei decizii, Operatorul are obligația să facă toate demersurile necesare, potrivit prevederilor contractuale, în vederea modificării acestora în conformitate cu prevederile prezentei decizii, astfel încât tarifele maxime prevăzute la alin. (1) să fie aplicate în mod efectiv de la datele corespunzătoare.

**Art.10.** – Prezenta decizie se comunică Societății Comerciale „Orange România” – S.A.

**PREȘEDINTE,  
DAN CRISTIAN GEORGESCU**

București, 6 august 2008

Nr. 638